



**Организация Объединенных Наций**

## **Статистическая комиссия**

**Доклад о работе пятидесятой сессии  
(5–8 марта 2019 года)**

**Экономический  
и Социальный Совет**  
Официальные отчеты, 2019 год  
Дополнение № 4





## **Статистическая комиссия**

**Доклад о работе пятидесятой сессии  
(5–8 марта 2019 года)**



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2019

*Примечание*

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

## Содержание

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
I. Вопросы, требующие решения Экономического и Социального Совета или доводимые до его сведения . . . . .	6
A. Проект решения для принятия Советом . . . . .	6
Доклад Статистической комиссии о работе ее пятидесятой сессии и предварительная повестка дня и сроки проведения пятьдесят первой сессии Комиссии . . . . .	6
B. Решения, доводимые до сведения Совета . . . . .	10
50/101. Система глобальных показателей достижения целей и задач в области устойчивого развития, закрепленных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года . . . . .	10
50/102. Данные и показатели для Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года . . . . .	12
50/103. Партнерство, координация и укрепление потенциала в области статистики в интересах Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года . . . . .	13
50/104. основополагающие принципы официальной статистики . . . . .	14
50/105. Открытые данные . . . . .	15
50/106. Национальные базовые принципы обеспечения качества . . . . .	16
50/107. Развитие статистики на региональном уровне . . . . .	17
50/108. Национальные счета . . . . .	18
50/109. Финансовая статистика . . . . .	19
50/110. Будущее экономической статистики . . . . .	19
50/111. Статистика международной торговли и предпринимательской деятельности . . . . .	20
50/112. Статистика промышленности . . . . .	21
50/113. Статистика цен . . . . .	22
50/114. Программа международных сопоставлений . . . . .	22
50/115. Эколого-экономический учет . . . . .	23
50/116. Статистика, касающаяся бедствий . . . . .	24
50/117. Статистика международной миграции . . . . .	26
50/118. Статистика населенных пунктов . . . . .	28
50/119. Статистика преступности . . . . .	28

50/120.	Статистика наркотиков и наркомании . . . . .	30
50/121.	Статистика образования . . . . .	31
50/122.	Методы работы Статистической комиссии . . . . .	31
50/123.	Вопросы программы (Статистический отдел) . . . . .	32
50/124.	Вопросы для информации . . . . .	32
II.	Вопросы для обсуждения и принятия решения . . . . .	34
A.	Данные и показатели для Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года . . . . .	34
B.	Основополагающие принципы официальной статистики . . . . .	35
C.	Открытые данные . . . . .	35
D.	Национальные базовые принципы обеспечения качества . . . . .	35
E.	Развитие статистики на региональном уровне . . . . .	36
F.	Национальные счета . . . . .	36
G.	Финансовая статистика . . . . .	36
H.	Статистика международной торговли и предпринимательской деятельности . . . . .	37
I.	Статистика промышленности . . . . .	37
J.	Статистика цен . . . . .	38
K.	Программа международных сопоставлений . . . . .	38
L.	Эколого-экономический учет . . . . .	38
M.	Статистика, касающаяся бедствий . . . . .	39
N.	Статистика международной миграции . . . . .	39
O.	Статистика населенных пунктов . . . . .	39
P.	Статистика преступности . . . . .	40
Q.	Статистика наркотиков и наркомании . . . . .	40
R.	Статистика образования . . . . .	40
S.	Методы работы Статистической комиссии . . . . .	41
III.	Вопросы для информации . . . . .	42
A.	Демографическая статистика . . . . .	42
B.	Статистика здравоохранения . . . . .	42
C.	Обследования домашних хозяйств . . . . .	42
D.	Индексы цен . . . . .	42
E.	Большие данные для целей официальной статистики . . . . .	43
F.	Наращивание статистического потенциала . . . . .	43
G.	Единые открытые стандарты распространения данных и метаданных и обмена ими . . . . .	43
H.	Координация статистических программ . . . . .	43

---

I.	Интеграция статистической и геопространственной информации . . . . .	44
J.	Деятельность по выполнению программных решений Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета . . . . .	44
IV.	Вопросы программы (Статистический отдел) . . . . .	45
V.	Предварительная повестка дня и сроки проведения пятьдесят первой сессии Комиссии . . . . .	46
VI.	Доклад Комиссии о работе ее пятидесятой сессии . . . . .	47
VII.	Организация работы сессии . . . . .	48
A.	Открытие и продолжительность сессии . . . . .	48
B.	Участники . . . . .	48
C.	Выборы должностных лиц . . . . .	48
D.	Повестка дня и организация работы . . . . .	48
E.	Документация . . . . .	49

## Глава I

### Вопросы, требующие решения Экономического и Социального Совета или доводимые до его сведения

#### A. Проект решения для принятия Советом

1. Статистическая комиссия рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующий проект решения:

#### **Доклад Статистической комиссии о работе ее пятидесятой сессии и предварительная повестка дня и сроки проведения пятьдесят первой сессии Комиссии**

Экономический и Социальный Совет:

- a) принимает к сведению доклад Статистической комиссии о работе ее пятидесятой сессии;
- b) постановляет провести пятьдесят первую сессию Комиссии в Нью-Йорке 3–6 марта 2020 года;
- c) утверждает нижеследующую предварительную повестку дня и документацию пятьдесят первой сессии Комиссии:

#### **Предварительная повестка дня пятьдесят первой сессии Комиссии**

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.

#### **Документация**

Предварительная повестка дня и аннотации

Записка Секретариата о предварительной программе работы и расписании заседаний сессии

3. Демографическая и социальная статистика:

- a) демографическая статистика;

#### **Документация**

Доклад Генерального секретаря

- b) статистика инвалидности;

#### **Документация**

Совместный доклад Генерального секретаря и Вашингтонской группы по статистике инвалидности

- c) гендерная статистика;

#### **Документация**

Доклад Генерального секретаря



- d) статистика беженцев;  
**Документация**  
Доклад Группы экспертов по статистике беженцев и внутренне перемещенных лиц
  - e) запись актов гражданского состояния и статистика естественного движения населения;  
**Документация**  
Доклад Генерального секретаря
  - f) статистика, связанная со старением, и дезагрегированные по возрасту данные;  
**Документация**  
Доклад Тичфилдской группы по статистике, связанной со старением, и дезагрегированным по возрасту данным
  - g) статистика здравоохранения;  
**Документация**  
Доклад Всемирной организации здравоохранения
4. Экономическая статистика:
- a) национальные счета;  
**Документация**  
Доклад Межсекретариатской рабочей группы по национальным счетам
  - b) статистика сельского хозяйства и сельских районов;  
**Документация**  
Доклад Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций
  - c) статистика энергетики;  
**Документация**  
Доклад Генерального секретаря
  - d) статистика предпринимательства и торговли;  
**Документация**  
Доклад Комитета экспертов по статистике предпринимательской деятельности и торговли
  - e) статистика услуг;  
**Документация**  
Доклад Ворбургской группы по статистике услуг
  - f) статистика информационно-коммуникационных технологий;  
**Документация**  
Доклад Партнерства по измерению информационно-коммуникационных технологий в целях развития

- g) статистика туризма;  
**Документация**  
Доклад Всемирной туристской организации
  - h) Программа международных сопоставлений;  
**Документация**  
Доклад Всемирного банка
  - i) краткосрочные экономические показатели;  
**Документация**  
Доклад Генерального секретаря
  - j) финансовая статистика;  
**Документация**  
Доклад Международного валютного фонда
  - k) статистика цен;  
**Документация**  
Доклад Межсекретариатской рабочей группы по статистике цен  
Доклад Оттавской группы по статистике цен
  - l) будущее экономической статистики;  
**Документация**  
Доклад Группы друзей Председателя по экономической статистике
5. Статистика природных ресурсов и окружающей среды:
- a) статистика окружающей среды;  
**Документация**  
Доклад Генерального секретаря
  - b) эколого-экономический учет.  
**Документация**  
Доклад Комитета экспертов по эколого-экономическому учету
6. Мероприятия, не отнесенные к конкретным областям:
- a) координация статистических программ;  
**Документация**  
Доклад Комитета по координации статистической деятельности
  - b) международные статистические классификации;  
**Документация**  
Доклад Группы экспертов по международным статистическим классификациям
  - c) распространение статистических данных Статистическим отделом;  
**Документация**  
Доклад Генерального секретаря

- d) данные и показатели для Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

**Документация**

Доклад Межучрежденческой и экспертной группы по показателям достижения целей в области устойчивого развития

Доклад Группы высокого уровня по вопросам партнерства, координации и укрепления потенциала в области статистики в интересах Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Доклад Генерального секретаря о работе по обзору хода достижения целей в области устойчивого развития

- e) деятельность по выполнению программных решений Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета;

**Документация**

Доклад Генерального секретаря

- f) интеграция статистической и геопространственной информации;

**Документация**

Доклад Группы экспертов по интеграции статистической и геопространственной информации

- g) большие данные;

**Документация**

Доклад Глобальной рабочей группы по использованию больших данных для целей официальной статистики

- h) развитие статистики на региональном уровне;

**Документация**

Доклад Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна

- i) статистика государственного управления, мира и безопасности;

**Документация**

Доклад Прайской группы по статистике государственного управления

- j) основополагающие принципы официальной статистики;

**Документация**

Доклад Группы друзей Председателя по основополагающим принципам официальной статистики

- k) открытые данные;

**Документация**

Доклад Рабочей группы по открытым данным

- l) методы работы Статистической комиссии;

**Документация**

Доклад Бюро о методах работы: оптимизация руководства группами

- m) управление статистическими системами и их модернизация.

**Документация**

Доклад Генерального секретаря

7. Вопросы программы (Статистический отдел).  
8. Предварительная повестка дня и сроки проведения пятьдесят второй сессии Комиссии.

**Документация**

Записка Секретариата, содержащая проект предварительной повестки дня пятьдесят второй сессии Комиссии

Записка Секретариата о проекте многолетней программы работы Комиссии

9. Доклад Комиссии о работе ее пятьдесят первой сессии.

**В. Решения, доводимые до сведения Совета**

2. До сведения Совета доводятся следующие решения, принятые Комиссией.

**50/101**

**Система глобальных показателей достижения целей и задач в области устойчивого развития, закрепленных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года**

Статистическая комиссия:

a) с удовлетворением отметила доклад Межучрежденческой и экспертной группы по показателям достижения целей в области устойчивого развития<sup>1</sup> и выразила Группе признательность за высокое качество работы и прогресс, достигнутый в выполнении ее мандата;

b) согласилась с предлагаемыми ежегодными корректировками, представленными в приложении II к докладу Межучрежденческой и экспертной группы;

c) выразила признательность за прогресс, достигнутый в окончательной доработке методологий расчета многих показателей уровня III, и подчеркнула настоятельную необходимость завершить методологическую разработку оставшихся показателей уровня III, с тем чтобы не задерживать обзор хода реализации всех целей и задач в области устойчивого развития;

d) выразила также признательность Межучрежденческой и экспертной группе за ее работу по определению косвенных показателей, которые могут быть безотлагательно использованы для отслеживания хода выполнения задач, пока показатели уровня III для этих задач еще находятся в стадии доработки, и с удовлетворением отметила перечень глобальных косвенных показателей, размещенный на веб-сайте Группы;

e) выразила далее признательность за текущую работу по совершенствованию потоков данных и глобальной отчетности, особенно за совместную работу Межучрежденческой и экспертной группы и Комитета по координации статистической деятельности, и одобрила критерии для осуществления

---

<sup>1</sup> E/CN.3/2019/2.

руководящих принципов в отношении потоков данных и представления глобальных данных по целям в области устойчивого развития, содержащиеся в приложении I к докладу;

f) с удовлетворением отметила справочный документ «Передовая практика в области потоков данных и представления глобальных данных по целям в области устойчивого развития» как полезную подборку тематических исследований о потоках данных, поступающих от стран международным учреждениям, и просила Межучрежденческую и экспертную группу продолжать регулярно обновлять этот документ по мере выявления новых видов передовой практики;

g) приняла к сведению просьбу о том, чтобы отсутствие ответа со стороны стран не рассматривалось как согласие на публикацию;

h) призвала продолжать осуществлять постоянный обмен передовым опытом в области автоматизации потоков данных, поступающих от стран международным учреждениям, с использованием национальных платформ и баз данных, содержащих достаточно подробную информацию, включая метаданные, с тем чтобы облегчить лежащее на странах бремя отчетности и поддержать право собственности стран на их национальные данные;

i) с удовлетворением отметила справочный документ, озаглавленный «Деагрегирование данных и показатели достижения целей в области устойчивого развития: приоритеты политики и нынешние и будущие планы деагрегирования», как полезный информационный ресурс по категориям и аспектам деагрегирования данных и по политическим приоритетам в отношении наиболее уязвимых групп населения и просила Межучрежденческую и экспертную группу продолжать вести работу по деагрегированию данных в интересах достижения поставленной в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>2</sup> цели никого не оставить без внимания;

j) признала, что всеобъемлющий обзор 2020 года предоставляет возможность улучшить систему глобальных показателей, одобрила предлагаемые руководящие принципы, критерии и сроки проведения этого обзора и призвала Межучрежденческую и экспертную группу рассмотреть в ходе обзора существующие стандарты и рамки, включая Систему эколого-экономического учета, в целях совершенствования мониторинга достижения целей в области устойчивого развития;

k) приняла к сведению предложения в отношении некоторых показателей, которые Межучрежденческая и экспертная группа могла бы рассмотреть при проведении всеобъемлющих обзоров, включая совокупный объем официальной поддержки в целях устойчивого развития;

l) с удовлетворением отметила справочный документ, подготовленный рабочей группой по взаимосвязям Межучрежденческой и экспертной группы;

m) подчеркнула, что многие страны по-прежнему сталкиваются с трудностями в плане удовлетворения потребностей в данных, необходимых для отслеживания хода достижения целей в области устойчивого развития, и вновь заявила о настоятельной необходимости увеличить объем выделяемых ресурсов и скоординированно наращивать статистический и аналитический потенциал, особенно в интересах африканских стран, наименее развитых стран, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств;

<sup>2</sup> Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

п) утвердила предлагаемую программу работы Межучрежденческой и экспертной группы, изложенную в разделе VI ее доклада.

## 50/102

### Данные и показатели для Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Статистическая комиссия:

а) с удовлетворением отметила доклад Генерального секретаря о работе по обзору хода достижения целей в области устойчивого развития<sup>3</sup> и выразила признательность за работу, которую Статистический отдел выполняет в сотрудничестве с системой Организации Объединенных Наций, оказывая поддержку в отслеживании хода реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>4</sup> и проведении ее обзора, в том числе за подготовку доклада о целях в области устойчивого развития за 2018 год и обновление глобальной базы данных по показателям достижения целей в области устойчивого развития;

б) подчеркнула, в соответствии с резолюцией 70/1 Генеральной Ассамблеи, важность национальных данных для обзора прогресса в достижении целей в области устойчивого развития на основе официальных показателей, разработанных Межучрежденческой и экспертной группой по показателям достижения целей в области устойчивого развития, и важнейшую роль в этом отношении ежегодного доклада о ходе достижения целей в области устойчивого развития, составленного на основе данных, собранных национальными статистическими системами;

в) просила Статистический отдел продолжать возглавлять работу по координации действий со статистической системой Организации Объединенных Наций в рамках подготовки доклада, который будет представлен политическому форуму высокого уровня по устойчивому развитию в качестве одного из ключевых материалов и послужит надежным объективным информационным ресурсом для политической дискуссии, отличным от других аналитических материалов, которые будут рассматриваться форумом;

г) признала, что национальные данные и статистика являются наиболее важными элементами обзоров хода достижения целей в области устойчивого, и с удовлетворением отметила публикацию электронного справочника, который призван помочь странам в компиляции показателей на национальном уровне;

д) с удовлетворением отметила широкую деятельность в рамках сотрудничества в целях развития и оказания технической помощи, которую Статистический отдел Организации Объединенных Наций и его партнеры осуществляют с целью оказывать государствам-членам содействие в обеспечении доступа к данным, касающимся целей в области устойчивого развития, и подчеркнула необходимость координации и интеграции такой деятельности;

е) одобрила проект принципов и руководящих положений для национальных платформ представления и распространения данных, за исключением содержащихся в них ссылок на принцип «открытости по умолчанию»;

---

<sup>3</sup> E/CN.3/2019/3.

<sup>4</sup> Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

g) с удовлетворением отметила прогресс в деле внедрения федеративной информационной системы национальных и глобальных центров данных, призванную содействовать интеграции различных источников данных, оперативной совместимости данных и укреплению сотрудничества между партнерами из различных заинтересованных групп, и подчеркнула необходимость мобилизации ресурсов и оказания необходимой технической поддержки всем странам, желающим присоединиться к этой федеративной системе;

h) подтвердила важность подготовки кадров и наращивания потенциала в области статистики, с удовлетворением отметила усилия Глобальной сети учреждений для профессиональной подготовки в области статистики и просила Сеть продолжать свою работу, которая вносит важный вклад в повышение качества данных и статистики, касающихся целей в области устойчивого развития.

## 50/103

### **Партнерство, координация и укрепление потенциала в области статистики в интересах Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года**

Статистическая комиссия:

a) с удовлетворением отметила доклад Группы высокого уровня по вопросам партнерства, координации и укрепления потенциала в области статистики в интересах Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>5</sup> и выразила Группе признательность за проделанную ею за последний год работу и за ее стратегическую руководящую роль в предоставлении рекомендаций по укреплению систем данных и статистики;

b) выразила признательность Группе высокого уровня за ее руководящую и вспомогательную роль в проведении второго Всемирного форума Организации Объединенных Наций по использованию данных, поблагодарила Объединенные Арабские Эмираты за проведение второго Всемирного форума Организации Объединенных Наций по использованию данных на их территории и выразила благодарность Швейцарии за согласие провести у себя третий Всемирный форум Организации Объединенных Наций по использованию данных, который состоится в 2020 году;

c) одобрила Дубайскую декларацию и признала настоятельную необходимость мобилизации достаточного объема ресурсов для оказания странам помощи в укреплении систем данных и статистики, в том числе для осуществления Кейптаунского глобального плана действий по подготовке данных в области устойчивого развития;

d) поддержала создание, в соответствии с призывом, содержащимся в Дубайской декларации, инновационного механизма финансирования для эффективного и оперативного удовлетворения наиболее насущных потребностей национальных систем данных и статистики и с целью мобилизации как внутренних, так и международных финансовых ресурсов для поддержки деятельности по укреплению потенциала национальных статистических систем и систем данных;

<sup>5</sup> E/CN.3/2019/4.

е) признала настоятельную необходимость улучшения координации и повышения эффективности работы статистической системы Организации Объединенных Наций в целях облегчения бремени отчетности, а также усиления роли официальной статистики в рамках системы Организации Объединенных Наций и в связи с этим поддержала следующие рекомендации: i) незамедлительно укрепить существующие механизмы координации; ii) затем перевести обсуждение вопроса об официальной статистике на более высокий политический уровень, в том числе на уровень Экономического и Социального Совета, и iii) обеспечить в соответствующих случаях активное участие статистического сообщества, как это предусмотрено в справочном документе, подготовленном Группой высокого уровня;

ф) отметила, что, прежде чем направить четкий сигнал на более высокий политический уровень, в том числе в Экономический и Социальный Совет, потребуются провести дальнейшие всеохватные, эффективные и транспарентные консультации между государствами-членами, учреждениями Организации Объединенных Наций, а также участниками других международных статистических систем;

г) утвердила предлагаемую программу работы Группы высокого уровня и просила Группу высокого уровня представить Комиссии на ее пятьдесят первой сессии доклад по этому вопросу.

## 50/104

### Основополагающие принципы официальной статистики

Статистическая комиссия:

а) с удовлетворением отметила доклад Группы друзей Председателя по основополагающим принципам официальной статистики и мерам по обеспечению открытого доступа к данным<sup>6</sup> и выразила признательность за проделанную Группой работу;

б) приняла к сведению представленные в справочном документе результаты глобального обследования 2018 года, в том числе информацию об общем прогрессе, достигнутом в деле внедрения основополагающих принципов, признала, что для обеспечения соблюдения Принципов национальным статистическим управлениям и национальным статистическим системам необходимо будет проделать дополнительную работу, и отметила, что в результатах обследования внимание обращено также на области, в которых необходимо наращивать потенциал и повышать профессиональную квалификацию специалистов;

в) с удовлетворением отметила работу Группы по подготовке двух дополнительных глав к руководству по осуществлению основополагающих принципов и просила ее завершить эту работу и представить эти две главы Комиссии на ее пятьдесят первой сессии в 2020 году вместе с руководящими указаниями относительно: i) критериев оценки и рекомендуемых мер по оказанию странам помощи в переориентации их официальных статистических систем на соблюдение Принципов, а также ii) соблюдения основополагающих принципов при использовании новых источников данных для целей подготовки официальной статистики;

<sup>6</sup> E/CN.3/2019/5.



d) признала необходимость предоставления странам поддержки и консультативной помощи, с тем чтобы помочь им определить, когда они могут подвергаться риску несоблюдения основополагающих принципов, и просила Группу друзей Председателя продолжить свою работу по этой теме и выработать рекомендации, опираясь на имеющиеся примеры кодексов практики и протоколов;

e) согласилась с тем, что Группе следует продолжать свою работу в течение еще одного года и отчитаться перед Комиссией на ее пятьдесят первой сессии;

f) согласилась также с тем, что после пятьдесят первой сессии работа над основополагающими принципами официальной статистики будет своевременно возобновлена перед проведением следующей оценки в 2024 году.

## 50/105

### Открытые данные

Статистическая комиссия:

a) с удовлетворением отметила доклад Группы друзей Председателя по основополагающим принципам официальной статистики и мерам по обеспечению открытого доступа к данным<sup>7</sup> и выразила признательность за проделанную Группой работу по внедрению открытых данных, особенно с учетом важного вклада открытых данных в осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>8</sup>;

b) приняла к сведению представленные в справочном документе результаты глобального обследования 2018 года, в частности в отношении методов работы с открытыми данными, признав при этом проблемы, с которыми сталкиваются отдельные страны;

c) с удовлетворением отметила справочный документ о методах работы с открытыми данными в официальной статистике и их соответствии основополагающим принципам официальной статистики;

d) с удовлетворением отметила также руководящие принципы обеспечения оперативной совместимости данных, как они определены в справочном документе, за исключением принципа «открытости по умолчанию», и, признавая важность наличия у стран доступа к инструментам обеспечения оперативной совместимости, просила Группу продолжить свою работу и доработать эти руководящие принципы;

e) рекомендовала Группе выработать для национальных статистических служб руководящие указания относительно методов составления данных официальной статистики и открытых данных на местном уровне в интересах директивных органов и граждан при обеспечении ориентированного на пользователей подхода;

f) с удовлетворением отметила проделанную Группой работу по сопоставлению основополагающих принципов официальной статистики с принципами Хартии открытых данных;

<sup>7</sup> Там же.

<sup>8</sup> Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

g) подчеркнула необходимость укрепления отношений между статистическим сообществом и всеми соответствующими партнерами из числа экспертов по открытым данным и одобрила предложение о создании рабочей группы, которая продолжит работать над вопросами, касающимися находящимися в открытом доступе данных, в том числе над подготовкой руководства по оценке и практическому применению таких данных в официальной статистике, и которая представит результаты своей работы Комиссии на ее пятьдесят первой сессии, а впоследствии будет отчитываться о них раз в два года.

## 50/106

### Национальные базовые принципы обеспечения качества

Статистическая комиссия:

a) с удовлетворением отметила доклад Группы экспертов по национальным базовым принципам обеспечения качества<sup>9</sup> и выразила Группе экспертов признательность за работу, проделанную за последние два года;

b) приняла к сведению результаты обследования, посвященного внедрению национальных базовых принципов обеспечения качества, а также тот факт, что многие страны еще не внедрили эти базовые принципы;

c) с удовлетворением отметила и приняла к осуществлению руководство Организации Объединенных Наций по национальным базовым принципам обеспечения качества в официальной статистике и содержащиеся в нем рекомендации;

d) также высоко оценила это руководство как важный инструмент, который будет служить для стран ориентиром в их деятельности по внедрению национальных базовых принципов обеспечения качества, в том числе в отношении новых источников и новых поставщиков данных, а также в отношении данных и статистики по показателям достижения целей в области устойчивого развития;

e) просила как можно скорее опубликовать это руководство на всех официальных языках Организации Объединенных Наций;

f) просила также Группу экспертов доработать рекомендации по внедрению, приняв во внимание необходимость проведения странами самооценки;

g) признала необходимость координации работы над национальными базовыми принципами обеспечения качества с соответствующей работой над Справочником по организации статистики и основополагающими принципами официальной статистики и с работой в области открытых данных;

h) признала также необходимость наращивания потенциала и подготовки кадров в целях внедрения национальных базовых принципов обеспечения качества и с удовлетворением отметила запланированные инициативы по оказанию странам поддержки с помощью таких средств, как создание экспертного форума, информационно-пропагандистская деятельность и обмен передовым опытом, учебными материалами и инструментами;

i) с удовлетворением отметила и одобрила предлагаемую программу работы Группы экспертов на следующие два года и ее обновленный круг ведения, а также просила ее расширить ее членский состав.

<sup>9</sup> E/CN.3/2019/6.

## 50/107

### Развитие статистики на региональном уровне

Статистическая комиссия:

а) с удовлетворением отметила всеобъемлющий доклад Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана о развитии статистики в Азиатско-Тихоокеанском регионе<sup>10</sup> и высоко оценила проделанную странами Азиатско-Тихоокеанского региона, Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана, региональными органами и другими партнерами, фондами и учреждениями, занимающимися вопросами развития, важную работу в поддержку координации статистической деятельности и развития статистики в регионе;

б) отметила работу Статистического института для Азии и Тихого океана по организации профессиональной подготовки в области статистики в целях повышения эффективности деятельности по развитию регионального статистического потенциала;

в) выразила признательность Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана за ее ведущую роль и содействие в разработке инструментов и методологической базы для интеграции данных из различных источников в национальные информационные системы в рамках усилий по устранению информационных пробелов, особенно за работу, связанную с показателями достижения целей в области устойчивого развития, записями актов гражданского состояния и статистикой естественного движения населения, статистикой бедствий и Системой эколого-экономического учета;

г) признала важный вклад и общемировую значимость принятой азиатско-тихоокеанским статистическим сообществом Декларации об использовании данных для разработки стратегий в целях обеспечения того, чтобы никто не был забыт, как важнейшего средства реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>11</sup> и внедрения основополагающих принципов официальной статистики и рекомендовала странам — членам Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана координировать свою деятельность с Группой высокого уровня по вопросам партнерства, координации и укрепления потенциала в области статистики в интересах Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, с тем чтобы продолжать пропагандировать общемировую значимость Декларации в ходе подготовки к третьему Всемирному форуму Организации Объединенных Наций по использованию данных, который состоится в 2020 году в Швейцарии;

е) с удовлетворением отметила коллективные подходы, принятые на вооружение статистическим сообществом Азиатско-Тихоокеанского региона с целью задействовать широкий круг методов и источников данных для подготовки официальной статистики, с тем чтобы решить проблемы с наличием данных по глобальным показателям достижения целей в области устойчивого развития, а также претворить в жизнь общее видение и реализовать рамочную программу действий по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года;

ф) поддержала обращенный государствами-членами в Азиатско-Тихоокеанском регионе к региональным и глобальным организациям призыв оказывать скоординированную техническую, финансовую и технологическую поддержку и помощь в наращивании потенциала в целях укрепления и

<sup>10</sup> E/CN.3/2019/7.

<sup>11</sup> Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

модернизации национальных статистических систем, а также оказывать поддержку и содействие в получении полноценного доступа к данным, хранящимся в региональных и глобальных организациях, и к другим соответствующим данным, в том числе геопространственным и мобильным, а также к иной информации, поступающей из новых и нетрадиционных источников;

g) поддержала также обращенный государствами-членами в Азиатско-Тихоокеанском регионе к региональным и глобальным организациям призыв консультироваться с соответствующим национальным статистическим управлением или национальной статистической системой до проведения статистических исследований или обследований;

h) поддержала далее обращенный государствами-членами в Азиатско-Тихоокеанском регионе к региональным и глобальным организациям призыв продолжать разрабатывать и укреплять международные статистические стандарты и оказывать техническую поддержку в их внедрении.

## **50/108**

### **Национальные счета**

Статистическая комиссия:

a) с удовлетворением отметила доклад Межсекретариатской рабочей группы по национальным счетам<sup>12</sup>, выразила членам Рабочей группы, региональным комиссиям, другим региональным организациям и странам признательность за предпринятые ими усилия в целях содействия внедрению Системы национальных счетов (СНС) 2008 года и механизмов вспомогательной статистики шага и одобрила программы работы Рабочей группы и Консультативной группы экспертов по национальным счетам на 2019 год;

b) с удовлетворением отметила также выделение отдельных направлений работы для обзора и анализа актуальности Системы национальных счетов 2008 года (СНС 2008) с точки зрения количественной оценки последних социально-экономических событий (переход на использование цифровых технологий, глобализация, а также благополучие и устойчивость), высказалась в поддержку проведения широких, ориентированных на пользователей консультаций по вопросам развития Системы национальных счетов и просила Рабочую группу отчитаться перед Комиссией по этому вопросу на ее пятьдесят первой сессии и на той же сессии представить ей на рассмотрение план дальнейших действий по обновлению Системы национальных счетов;

c) просила Рабочую группу продолжать разработку практических рекомендаций по таким вопросам, как неформальная экономика и исламская финансовая система и содействие внедрению Системы национальных счетов 2008 года посредством подготовки руководств, справочников и руководящих принципов, и с удовлетворением отметила прогресс в осуществлении той части программы работы, которая касается формирования атмосферы сотрудничества, основанной на надежности инструментов, методов, учебных материалов и партнеров, в целях наращивания статистического потенциала наименее развитых стран, малых островных развивающихся государств и нестабильных государств, с тем чтобы «ни одна страна не осталась позади»;

---

<sup>12</sup> E/CN.3/2019/8.

d) выразила обеспокоенность тем, что относительно большое число государств-членов по-прежнему не соблюдает минимальные требования в отношении широты охвата и детализации данных национальных счетов, и настоятельно призвала страны, не соблюдающие эти требования надлежащим образом, сформировать базовые источники данных для составления национальных счетов;

e) отметила прогресс, достигнутый в использовании механизма передачи данных «Обмен статистическими данными и метаданными» (ОСДМ) для составления национальных счетов, и признала, что внедрение протоколов ОСДМ в странах облегчит передачу данных и тем самым позволит существенно уменьшить нагрузку на респондентах, связанную с представлением данных международным организациям.

## 50/109

### Финансовая статистика

Статистическая комиссия:

a) с удовлетворением отметила доклад Международного валютного фонда об обзоре Межучрежденческой целевой группы по статистике финансов и ее подразделений<sup>13</sup> и выразила признательность за проделанную Целевой группой работу;

b) согласилась с предложением передать функции Целевой группы, связанные с концептуальными и методологическими аспектами подготовки статистики внешней задолженности, Комитету Международного валютного фонда по статистике платежного баланса, а функции в области статистики задолженности государственного сектора — Межсекретариатской рабочей группе по национальным счетам и Консультативному комитету Международного валютного фонда по статистике государственных финансов;

c) поддержала предложение о создании нового, специализирующегося на вопросах управления данными оперативного органа, именуемого межучрежденческой рабочей группой по статистике задолженности, которому будут переданы не связанные с методологическими аспектами функции Целевой группы и который будет выполнять работу по управлению данными;

d) согласилась с тем, чтобы работа Целевой группы была приостановлена до тех пор, пока не будет определено, что введение новой упрощенной структуры и передача программы работы от Целевой группы были успешно осуществлены, и просила Международный валютный фонд отчитаться перед Комиссией на ее пятьдесят первой сессии о ходе работы по введению новой упрощенной структуры и передаче программы работы в области финансовой статистики.

## 50/110

### Будущее экономической статистики

Статистическая комиссия:

a) с удовлетворением отметила доклад Группы экспертов по статистике международной торговли и экономической глобализации<sup>14</sup>;

<sup>13</sup> E/CN.3/2019/9.

<sup>14</sup> E/CN.3/2019/10.

b) выразила Группе экспертов по статистике международной торговли и экономической глобализации признательность за проделанную работу, о которой подробно говорится в ее докладе;

c) приняла к сведению «Справочник по учету глобальных производственно-сбытовых цепочек: вспомогательные счета производственно-сбытовых цепочек и комплексная статистика предпринимательской деятельности» и призвала страны внедрить систему вспомогательных счетов глобальных производственно-сбытовых цепочек;

d) запросила помощь в осуществлении рекомендаций, содержащихся в Справочнике, и просила перевести его на все официальные языки Организации Объединенных Наций;

e) согласилась с тем, чтобы после завершения работы над Справочником Группа экспертов по статистике международной торговли и экономической глобализации была расформирована;

f) приняла к сведению предложение о создании группы высокого уровня по экономической статистике и согласилась для рассмотрения целесообразности этого предложения создать Группу друзей Председателя в составе экономистов и экспертов в области статистики;

g) просила учредить Группу друзей Председателя на срок не более двух лет для проведения оценки эффективности, экономичности и оперативности структуры руководства нынешней системой экономической статистики без создания дополнительных бюрократических структур и возложения ненадлежащего бремени на национальные статистические учреждения и международные организации;

h) просила Группу друзей Председателя резюмировать существующие инициативы и вынести рекомендацию относительно их дальнейшей реализации в рамках обновления системы экономической статистики на основе широких консультаций с пользователями;

i) просила также Группу друзей Председателя вплотную заняться решением давно назревших вопросов, касающихся обновления системы экономической статистики;

j) просила далее Группу друзей Председателя представить Статистической комиссии на ее пятьдесят первой сессии доклад, содержащий четкий план дальнейших действий;

k) отметила заинтересованность членов Комиссии в том, чтобы участвовать в работе Группы друзей Председателя.

## 50/111

### Статистика международной торговли и предпринимательской деятельности

Статистическая комиссия:

a) с удовлетворением отметила совместный доклад Висбаденской группы по реестрам предприятий, Комитета экспертов по статистике предпринимательской деятельности и торговли и Межучрежденческой целевой группы по статистике международной торговли<sup>15</sup> и высоко оценила усилия, которые были приложены всеми сторонами в целях содействия совместному

---

<sup>15</sup> E/CN.3/2019/11.

обсуждению двух взаимосвязанных тем — международной торговли и статистики предпринимательской деятельности;

b) поздравила Висбаденскую группу с прогрессом, достигнутым по ряду новых вопросов, и поддержала ее план работы;

c) утвердила название Комитета экспертов по статистике предпринимательской деятельности и торговли и поддержала предлагаемые направления работы целевых групп Комитета по вопросам, касающимся глобализации и цифровизации; благополучия и устойчивости; динамики и демографии предприятий и предпринимательства; исчерпывающих реестров предприятий; а также создания потенциала;

d) просила Комитет рассмотреть небольшие поправки к мандату Комитета и структуре его управления (содержащиеся в приложении I к докладу), в том числе касающиеся периодического обновления мандата и структуры управления;

e) одобрила руководящие принципы Организации Объединенных Наций в отношении статистических реестров предприятий, призвала страны использовать эти руководящие принципы при создании и ведении своих статистических реестров предприятий и просила Комитет разработать программу наращивания потенциала в области создания и ведения таких реестров;

f) просила Комитет отчитаться перед Комиссией на ее пятьдесят первой сессии о ходе своей работы;

g) одобрила Международную классификацию нетарифных мер для сбора данных в различных странах и представления сопоставимых на международном уровне данных о нетарифных мерах;

h) отметила деятельность Межучрежденческой целевой группы по статистике международной торговли.

## 50/112

### Статистика промышленности

Статистическая комиссия:

a) с удовлетворением отметила доклад Организации Объединенных Наций по промышленному развитию о статистике промышленности<sup>16</sup> и высоко оценила усилия этой организации по распространению глобальных данных о промышленности, особенно тех, которые связаны с отслеживанием хода достижения государствами-членами целей в области устойчивого развития;

b) одобрила передачу функций в области статистики промышленности от Статистического отдела к Организации Объединенных Наций по промышленному развитию ввиду роли, которую эта организация играет в глобальном промышленном развитии, а также в свете ее назначения курирующим учреждением по связанным с индустриализацией показателям достижения целей в области устойчивого развития;

c) в этой связи просила государства-члены представлять Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, в дополнение к общей статистике промышленности, которую они уже доводят до ее сведения, данные по товарному производству и производственным индексам;

<sup>16</sup> E/CN.3/2019/12.

d) призвала Организацию Объединенных Наций по промышленному развитию завершить подготовительную работу и выделить необходимые ресурсы для своевременной подготовки и распространения данных, продолжая при этом обеспечивать открытый доступ к глобальным данным о промышленности;

e) вновь заявила о необходимости наращивать оказание технической помощи странам в области подготовки статистики промышленности, в частности статистики малых промышленных предприятий;

f) обратилась к международным партнерам по процессу развития с просьбой увеличить объем помощи, предоставляемой развивающимся странам по линии программ укрепления потенциала в области статистики промышленности.

## 50/113

### Статистика цен

Статистическая комиссия:

a) с удовлетворением отметила доклад Межсекретариатской рабочей группы по статистике цен<sup>17</sup>;

b) выразила Межсекретариатской рабочей группе по статистике цен признательность за проделанную работу, о которой подробно говорится в ее докладе;

c) отметила предстоящие глобальные консультации, посвященные обновленному Руководству по индексам потребительских цен, и призвала государства-члены своевременно представить свои соображения для обсуждения на этих консультациях;

d) просила Межсекретариатскую рабочую группу по статистике цен представить обновленное Руководство по индексам потребительских цен на утверждение Комиссии на ее пятьдесят первой сессии, которая пройдет в 2020 году, и затем опубликовать его на всех официальных языках Организации Объединенных Наций.

## 50/114

### Программа международных сопоставлений

Статистическая комиссия:

a) с удовлетворением отметила доклад Всемирного банка о Программе международных сопоставлений<sup>18</sup>;

b) выразила удовлетворенность проделанной Всемирным банком в рамках Программы международных сопоставлений работой, о которой подробно говорится в докладе;

c) отметила важность Программы международных сопоставлений и призвала все учреждения-исполнители и все страны завершить цикл 2017 года без дальнейших задержек и обеспечить качество и своевременность представления результатов;

---

<sup>17</sup> E/CN.3/2019/13.

<sup>18</sup> E/CN.3/2019/14.



d) рекомендовала учреждениям-исполнителям и странам начать подготовку к циклу Программы международных сопоставлений 2020 года;

e) отметила необходимость того, чтобы учреждения-исполнители и страны интегрировали Программу международных сопоставлений в свою регулярную статистическую работу;

f) вновь заявила о необходимости активизировать изучение синергических взаимосвязей между индексом потребительских цен и Программой международных сопоставлений;

g) вновь заявила также о необходимости выделять надлежащий объем финансовых ресурсов для поддержки деятельности в рамках Программы международных сопоставлений, особенно для укрепления статистического потенциала.

## 50/115

### Эколого-экономический учет

Статистическая комиссия:

a) с удовлетворением отметила доклад Комитета экспертов по эколого-экономическому учету<sup>19</sup>, выразила Комитету признательность за проделанную им работу, согласилась с программой его работы, подробно изложенной в его докладе, с интересом отметила все более активное применение Системы эколого-экономического учета (СЭЭУ) и растущий спрос на ее внедрение в странах и настоятельно призвала Комитет продолжать наращивать масштабы работы по внедрению и обеспечению широкого применения СЭЭУ;

b) с удовлетворением отметила сотрудничество между Комитетом экспертов и Межучрежденческой и экспертной группой по показателям достижения целей в области устойчивого развития в деле определения наилучших путей использования СЭЭУ для совершенствования глобальной системы показателей с учетом предстоящего в 2020 году всеобъемлющего обзора;

c) просила Комитет экспертов продолжать работу по обеспечению широкого применения СЭЭУ в процессах разработки политики, особенно в области биоразнообразия — в свете принятия повестки дня в области сохранения биоразнообразия на период после 2020 года, а также в области изменения климата и экономики замкнутого цикла за пределами инициатив, касающихся валового внутреннего продукта (ВВП) и экологически чистого роста;

d) отметила прогресс, достигнутый в реализации исследовательской программы центральной основы СЭЭУ, согласилась с необходимостью изучить возможность пересмотра центральной основы СЭЭУ и просила координировать исследовательские программы СЭЭУ и Системы национальных счетов ввиду предстоящего пересмотра Системы национальных счетов, текущего пересмотра экспериментальных экосистемных счетов СЭЭУ и возможного будущего пересмотра центральной основы СЭЭУ;

e) с удовлетворением отметила завершение работы над глобальным руководством по ведению счетов потоков материалов в масштабах экономики, подготовленным Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде в сотрудничестве со Статистическим отделом, и призвала внедрить его в странах;

<sup>19</sup> E/CN.3/2019/15.

f) высоко оценила проделанную Комитетом экспертов работу по налаживанию транспарентного и инклюзивного процесса пересмотра экспериментальных экосистемных счетов СЭЭУ и выразила признательность за вклад, который эксперты различного профиля, в том числе ученые, национальные бухгалтеры, экономисты-экологи и эксперты по геопространственным данным, под руководством Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана и Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде вносят в работу над вопросами, включенными в программу исследований, в частности сквозными вопросами, касающимися счетов океанических активов;

g) приняла к сведению вклад финансируемого Европейским союзом проекта «Учет природного капитала и стоимостная оценка экосистемных услуг», который содействует внедрению экспериментальных экосистемных счетов СЭЭУ в странах-партнерах, а именно Бразилии, Индии, Китае, Мексике и Южной Африке, а также в поддержку разработки методологий и практических руководств по экосистемному учету;

h) признала важность привлечения внимания к существующим базам данных СЭЭУ, официальной национальной статистике СЭЭУ и составленным с использованием оценочных данных счетам СЭЭУ через веб-сайт СЭЭУ, с удовлетворением отметила прогресс, достигнутый в разработке глобальных баз данных СЭЭУ, просила активизировать усилия в целях создания глобальных баз данных СЭЭУ по водным ресурсам и вновь подчеркнула важность запрашивания и получения разрешения от стран до распространения информации;

i) просила Комитет экспертов продолжать работу по укреплению национального потенциала стран посредством усиления координации, организации семинаров и электронных учебных курсов, подготовки технических записок, налаживания сотрудничества по линии Юг — Юг и оказания технической помощи внутри стран;

j) с удовлетворением отметила усилия Комитета экспертов по вовлечению различных заинтересованных сторон с помощью его информационного бюллетеня и веб-сайта, а также подготовку ряда документов по стратегическим вопросам, призванных содействовать использованию СЭЭУ в процессе разработки политики и принятия решений;

k) с удовлетворением отметила также техническую записку об установлении взаимосвязей между СЭЭУ и вспомогательными счетами туризма, подготовленную Всемирной туристской организацией в сотрудничестве со Статистическим отделом под эгидой Комитета экспертов и Комитета Всемирной туристской организации по статистике и вспомогательному счету туризма, и просила Всемирную туристскую организацию продолжать разработку статистической основы для оценки устойчивости туризма с целью представить ее Комиссии для утверждения в 2020 году.

## **50/116**

### **Статистика, касающаяся бедствий**

Статистическая комиссия:

a) с удовлетворением отметила совместный доклад Генерального секретаря, Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана, Европейской экономической комиссии, Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна и Управления Организации Объединенных Наций по уменьшению опасности бедствий о статистике, касающейся

бедствий<sup>20</sup>, и высоко оценила важную работу, проделанную подготовившими доклад сторонами в этой зарождающейся области;

b) признала насущную необходимость интеграции как вопросов уменьшения опасности бедствий, так и вопросов наращивания потенциала противодействия в национальные стратегии, планы и программы развития на всех уровнях, а также необходимость обогащения информации о бедствиях данными социальной, экономической и экологической статистики и необходимость сбора более качественных, дезагрегированных и сопоставимых данных и проведения статистических измерений для регистрации воздействия бедствий на людей в целях углубления понимания вопросов, касающихся уменьшения опасности бедствий, в частности повышения устойчивости и готовности к ним;

c) отметила растущую актуальность и востребованность статистики, связанной как с опасными явлениями, так и с бедствиями, и признала, что в этом отношении уже наблюдаются значительные координация и сотрудничество, и особо отметила, что необходимо продолжать наращивать потенциал и осуществлять подготовку кадров по этой важной теме;

d) выразила Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана признательность за ведущую роль в продвижении первоначальной работы по методологическому оформлению этой деятельности посредством подготовки с опорой на принципы и приоритеты, закрепленные в Сендайской рамочной программе по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы<sup>21</sup>, статистической основы измерения бедствий, содержащей технические руководящие принципы, которые служат хорошей отправной точкой для создания универсального инструмента глобального значения;

e) поддержала продолжающуюся под руководством международных и региональных организаций работу по развитию общей статистической системы измерения бедствий и созданию сети экспертов в области статистики бедствий, которая объединит специалистов в различных дисциплинах и областях, главным образом экспертов в области статистики, уменьшения опасности бедствий и геопространственной информации, в целях удовлетворения новых потребностей статистического сообщества;

f) просила Статистический отдел, Экономическую и социальную комиссию для Азии и Тихого океана, Европейскую экономическую комиссию, Экономическую комиссию для Латинской Америки и Карибского бассейна и Управление Организации Объединенных Наций по уменьшению опасности бедствий рассмотреть в консультации с членами имеющихся региональных экспертных и целевых групп варианты и условия создания и координации официального механизма, действующего под эгидой Статистической комиссии, для продвижения работы над общей статистической системой измерения бедствий, а также сети экспертов в различных областях для поддержки сотрудничества, координации и сбора средств в целях повышения качества статистики, касающейся опасных явлений и бедствий, и просила вышеупомянутые стороны в надлежащее время отчитаться перед Комиссией;

g) настоятельно призвала международное статистическое сообщество активизировать усилия по наращиванию потенциала в области статистики опасных явлений и бедствий для оказания странам помощи в укреплении потенциала их учреждений, занимающихся вопросами борьбы со стихийными бедствиями, национальных статистических управлений и других соответствующих поставщиков официальных данных, с тем чтобы они могли выполнять требования к

<sup>20</sup> E/CN.3/2019/16.

<sup>21</sup> Резолюция 69/283 Генеральной Ассамблеи, приложение II.

представлению отчетности в контексте применения научно обоснованных подходов к осуществлению национальных стратегий, планов и программ в области развития и реализации целей и задач, закрепленных в Сендайской рамочной программе и Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>22</sup>.

## 50/117

### Статистика международной миграции

Статистическая комиссия:

а) с удовлетворением отметила доклад Генерального секретаря о международной статистике миграции<sup>23</sup>, выразила признательность Статистическому отделу и Группе экспертов Организации Объединенных Наций по статистике миграции за проделанную ими работу по повышению качества данных о миграции и утвердила круг ведения Группы экспертов;

б) выразила признательность Бюро Статистической комиссии и Статистическому отделу за их вклад в переговоры по Глобальному договору о безопасной, упорядоченной и легальной миграции<sup>24</sup>, и с удовлетворением отметила признание важности данных для разработки научно обоснованной политики и новый мандат, предоставленный Комиссии в соответствии с целью 1 Глобального договора;

в) подчеркнула важность применения подхода, объединяющего политики и процессы, связанные с данными в области международной миграции, в рамках которого данные, необходимые для решения вопросов политического характера, будут четко определяться и использоваться в качестве ориентира при решении приоритетных задач на национальном и международном уровнях;

д) приняла к сведению всеобъемлющую программу работы Статистического отдела и Группы экспертов, изложенную в докладе Генерального секретаря, высказалась в поддержку ее осуществления, а также с удовлетворением отметила выраженную многими странами и партнерами заинтересованность в содействии ее осуществлению и, в частности:

i) просила завершить работу над пересмотренными «Рекомендациями по статистике международной миграции», с тем чтобы предоставить ориентиры для деятельности по сбору, анализу и распространению данных о миграции, принимая во внимание состояние выполнения нынешнего набора рекомендаций на национальном уровне;

ii) с удовлетворением отметила завершение работы над Техническим докладом об измерении связанных с миграцией показателей достижения целей в области устойчивого развития, призванным содействовать мониторингу хода осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>25</sup>, и над набором стандартных вопросов по международной миграции для переписей населения и обследований, включая вопрос о причинах миграции, а также настоятельно призвала Статистический отдел и учреждения-партнеры содействовать широкому распространению доклада и набора стандартных вопросов в странах и их адаптации к национальным контекстам;

<sup>22</sup> Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

<sup>23</sup> E/CN.3/2019/17.

<sup>24</sup> Резолюция 73/195 Генеральной Ассамблеи.

<sup>25</sup> Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

iii) с удовлетворением отметила также предложения о разработке специальных стратегий выборки, нацеленных на охват международных мигрантов в рамках многоцелевых обследований домохозяйств, а также о проведении работы по интеграции разных источников данных и по использованию новых источников данных;

e) признала настоятельную необходимость наращивания статистического потенциала и выделения ресурсов для оказания странам поддержки в их усилиях по совершенствованию данных о миграции в контексте осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции, и в частности:

i) с удовлетворением отметила предлагаемую национальную инфраструктуру данных о миграции как всеобъемлющую основу развития потенциала в области статистики международной миграции;

ii) подчеркнула важность административных источников данных для подготовки миграционной статистики и признала необходимость оказания странам поддержки в деятельности по улучшению доступа к административным данным, интеграции разных источников данных и налаживанию сотрудничества между соответствующими заинтересованными сторонами внутри страны;

iii) просила Статистический отдел и Группу экспертов разработать глобальную программу поддержки национальных усилий в области укрепления потенциала, в частности оценить объем ресурсов, необходимых для ее осуществления, и призвала государства-члены и доноров предоставить достаточные ресурсы для ее финансирования;

iv) просила обеспечить, чтобы меры в целях наращивания потенциала в области сбора данных о миграции соответствовали национальным потребностям и координировались с существующими региональными подходами;

f) просила Статистический отдел и Группу экспертов по статистике миграции работать совместно с соответствующими партнерами, в частности:

i) оказывать поддержку недавно созданному Африканскому наблюдательному совету по миграции и развитию, принимающей стороной которого выступает правительство Марокко;

ii) сотрудничать с другими механизмами Организации Объединенных Наций, включая Международную группу экспертов по статистике беженцев и внутренне перемещенных лиц и сеть Организации Объединенных Наций по проблемам миграции;

iii) осуществлять дальнейшее согласование концепций и определений, касающихся международной миграции, с учетом изменяющихся моделей миграции и обеспечивать, чтобы эти концепции были гибкими и отвечали потребностям национальных директивных органов, обеспечивая при этом сопоставимость статистических данных о миграции на международном уровне;

g) выразила признательность за проведение первого Международного форума по статистике миграции, послужившего платформой для обмена информацией о передовой практике и национальным опытом, и с удовлетворением отметила организацию второго Международного форума по статистике миграции в 2020 году.

## 50/118 Статистика населенных пунктов

Статистическая комиссия:

- a) с удовлетворением отметила доклад Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) о статистике населенных пунктов<sup>26</sup>;
- b) одобрила принятие основанной на национальной выборке городов методологии работы с данными, предназначенной для стран, не располагающих достаточным национальным потенциалом для мониторинга всех своих городов, по которым имеются данные, и подготовки отчетности по всем таким городам;
- c) поддержала предложение о создании группы экспертов для пересмотра руководящих указаний и принципов, касающихся внедрения индекса процветания городов, и группы экспертов, которая займется выработкой критериев отнесения переписных участков к категории трущоб;
- d) с удовлетворением отметила усилия по выработке методологии разграничения городских и сельских районов и разработке определения понятия «город», основанного на степени урбанизации, и просила представить Комиссии на ее пятьдесят первой сессии окончательную оценку применимости этой методологии для целей международных и региональных сопоставлений (которая будет подготовлена в консультации с государствами-членами);
- e) вновь подтвердила важнейшее значение надежной и всеобъемлющей статистики населенных пунктов для отслеживания хода осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>27</sup> и достижения закрепленных в ней целей в области устойчивого развития;
- f) рекомендовала Программе Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) продолжать координировать в сотрудничестве со Статистическим отделом и в тесном взаимодействии с другими учреждениями программу работы в области статистики населенных пунктов, используя существующие механизмы координации и уделяя особое внимание дальнейшему развитию статистического потенциала;
- g) просила представить Комиссии на ее пятьдесят третьей сессии доклад о ходе работы в области статистики населенных пунктов.

## 50/119 Статистика преступности

Статистическая комиссия:

- a) с удовлетворением отметила доклад Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности<sup>28</sup> и выразила Управлению признательность за прогресс, достигнутый в осуществлении «дорожной карты» по повышению качества и доступности статистических данных о преступности и уголовном правосудии на национальном и международном уровнях;
- b) подтвердила партнерство с Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию;

<sup>26</sup> E/CN.3/2019/18.

<sup>27</sup> Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

<sup>28</sup> E/CN.3/2019/19.

с) одобрила обновленную «дорожную карту» оказания странам поддержки в подготовке высококачественных данных, необходимых для отслеживания хода осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>29</sup>, и поддержала предлагаемый пересмотренный план работы, содержащий расширенный перечень мероприятий, запланированных на период 2019–2022 годов, для финансирования которых необходимо изыскать дополнительные средства;

d) признала, что внедрение международной классификации преступлений в статистических целях является одной из приоритетных задач национальных статистических управлений; призвала национальные статистические управления возложить работу по оценке степени внедрения этой классификации и содействовать сотрудничеству между поставщиками данных на национальном уровне, а также с удовлетворением отметила пересмотр руководства по внедрению международной классификации преступлений в статистических целях;

e) поддержала идею создания консультативной группы по преступности и уголовному правосудию для налаживания более широких партнерских связей в целях улучшения координации международных статистических программ и активизации деятельности, направленной на повышение качества национальных данных, используемых для отслеживания хода достижения целей в области устойчивого развития, касающихся преступности и уголовного правосудия;

f) с удовлетворением отметила разработку методологических инструментов, стандартов и руководящих принципов, которые могут помочь странам в подготовке сопоставимых и актуальных статистических данных, в особенности в контексте мониторинга достижения целей в области устойчивого развития, и выразила удовлетворение в связи с разработкой методики многосистемной оценки для измерения числа невыявленных жертв торговли людьми;

g) с удовлетворением отметила также «Справочник по проведению обследований в связи с коррупцией» и просила Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности обеспечить его широкое распространение;

h) признала растущий спрос среди национальных механизмов на техническую поддержку в деле подготовки и распространения статистики преступности и уголовного правосудия, с удовлетворением отметила глобальную программу Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности по наращиванию потенциала и призвала доноров предоставить достаточные ресурсы для ее финансирования;

i) выразила признательность Центру передового опыта в области статистической информации о государственном управлении, преступности, виктимизации и правосудии Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности — Института статистики и географии Мексики (ИНЕГИ) за проведение мероприятий в целях наращивания потенциала, разработку методологических стандартов и содействие обмену передовым опытом и с удовлетворением отметила запланированное на 2019 год открытие нового Центра передового опыта по статистике преступности и уголовного правосудия в Азиатско-Тихоокеанском регионе, созданного под эгидой Корейского статистического управления (КОСТАТ) и Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, который в свою очередь будет содействовать осуществлению «дорожной карты» в этом регионе;

<sup>29</sup> Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

j) отметила потребность стран в повышении качества данных о гендерном насилии и с удовлетворением отметила разработку основанной на международной классификации преступлений в статистических целях системы статистического учета связанных с гендером преступлений, в том числе убийств на гендерной почве, призванной служить источником оперативных руководящих указаний по сбору данных о жертвах, преступниках и мерах, принятых государствами;

к) с удовлетворением отметила рационализацию деятельности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности по сбору данных посредством укрепления синергического взаимодействия между национальными координационными центрами в целях упрощения коммуникации с национальными органами, сведения к минимуму лежащего на странах бремени отчетности и обеспечения национального контроля за распространением и использованием представляемых данных на глобальном уровне при одновременном расширении охвата и повышении качества собираемой информации.

## 50/120

### Статистика наркотиков и наркомании

Статистическая комиссия:

а) дала высокую оценку докладу Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности о статистике наркотиков и наркомании<sup>30</sup> и выразила признательность Управлению за проделанную им работу по повышению качества статистических данных о наркотиках и наркомании;

б) признала, что Комиссия по наркотическим средствам является директивным органом Организации Объединенных Наций, несущим главную ответственность за вопросы контроля над наркотиками, и подтвердила свою готовность сотрудничать с Комиссией в вопросах подготовки статистики, касающейся наркотиков и наркомании;

в) поддержала предложение Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности провести в партнерстве с другими международными учреждениями обследование с целью обеспечить лучшее понимание функционирования, возможностей и результатов работы национальных систем, занимающихся статистикой наркотиков и наркомании, а также наличия и качества такой статистики, с тем чтобы обеспечить информационную поддержку деятельности по представлению данных о наркотиках и наркомании на национальном и международном уровнях и способствовать проведению более адресных мероприятий по наращиванию потенциала;

г) признала ценность вопросника к ежегодным докладам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и с удовлетворением отметила глобальные консультации, организованные Управлением с целью проведения обзора вопросника и завершения его пересмотра;

е) призвала международные и региональные организации укреплять сотрудничество и активизировать взаимодействие в области подготовки статистики наркотиков и наркомании в целях упорядочения соответствующих концепций, повышения согласованности данных и сведения к минимуму лежащего на государствах-членах бремени отчетности посредством совместного сбора данных.

<sup>30</sup> E/CN.3/2019/20.



## 50/121 Статистика образования

Статистическая комиссия:

а) с удовлетворением отметила доклад Института статистики Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры о прогрессе в области статистики образования<sup>31</sup>, достигнутом в целях удовлетворения новых потребностей в данных и решения возникающих проблем в контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>32</sup>;

б) высоко оценила принятые Институтом в сотрудничестве с ключевыми партнерами меры по повышению доступности данных и по выработке методологий, руководящих принципов и других вспомогательных инструментов разработки показателей для обзора и последующей деятельности в отношении достижения цели 4 в области устойчивого развития, в частности рамок оценки успеваемости и уровня грамотности;

в) с удовлетворением отметила разработку методологического руководства по национальным счетам сектора образования, которое будет использоваться в качестве основы для анализа финансовых потоков в сфере образования;

г) с удовлетворением отметила также повышение доступности на страновом уровне данных об образовании, полученных из многочисленных источников и собранных в соответствии с международными стандартами, вместе с тем отметив, что некоторым странам необходимо нарастить потенциал для того, чтобы они могли составлять высококачественную статистику образования;

е) призвала улучшить координацию принимаемых мер и согласовать осуществляемые на региональном и международном уровнях инициативы между всеми заинтересованными сторонами, занимающимися статистикой образования на национальном и международном уровнях, поддержала предложение Института о включении в его мандат посреднической функции и рекомендовала Институту содействовать обмену информацией и координации действий между поставщиками и пользователями данных и донорами в целях подготовки более полноценной, качественной, эффективной с точки зрения затрат и актуальной статистики по образованию.

## 50/122 Методы работы Статистической комиссии

Статистическая комиссия:

а) с удовлетворением отметила доклад Бюро<sup>33</sup>;

б) признала отличную работу, проделанную всеми группами за всю историю существования Комиссии;

в) признала сложность имеющегося статистического аппарата и необходимость рационализации существующих механизмов в целях повышения координации и последовательности методов работы;

<sup>31</sup> E/CN.3/2019/21.

<sup>32</sup> Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

<sup>33</sup> E/CN.3/2019/22.

d) согласилась с тем, что более скоординированные и последовательные методы работы, в том числе правила присвоения названий группам, могли бы также в значительной мере способствовать охвату более широкого круга участников международного сообщества;

e) рекомендовала в качестве предпочтительной практики обеспечивать прозрачность взаимосвязей и линий подотчетности перед другими группами, устанавливать конкретные сроки, вести регулярно обновляемые веб-страницы, определять конкретные ожидаемые продукты и материальные результаты;

f) просила Бюро работать в консультации с председателями действующих в настоящее время групп над рационализацией структуры управления, в частности порядка подчиненности внутри «семей» групп и принципов перекрестного участия, с тем чтобы сократить дублирование усилий; над упорядочением правил и руководящих принципов, регулирующих присвоение названий новым и существующим группам в соответствии с мандатом каждой конкретной группы, а также представить на рассмотрение Комиссии подготовленные по итогам этой работы правила и руководящие принципы;

g) просила также Бюро отчитаться перед Комиссией на ее пятьдесят первой сессии.

## 50/123

### Вопросы программы (Статистический отдел)

Статистическая комиссия приняла к сведению сделанный директором Статистического отдела устный доклад о программе работы Отдела, включая текущие мероприятия, планы и приоритеты Отдела. Она просила Бюро провести предметный обзор программных предложений на 2020 год.

## 50/124

### Вопросы для информации

Статистическая комиссия приняла к сведению следующие доклады и значимые замечания, сделанные по некоторым из них:

Доклад Генерального секретаря о демографической статистике<sup>34</sup>

Доклад Всемирной организации здравоохранения о текущей работе в области статистики здравоохранения<sup>35</sup>

Доклад Межсекретариатской рабочей группы по обследованиям домашних хозяйств<sup>36</sup>

Доклад Оттавской группы по индексам цен<sup>37</sup>

Доклад Глобальной рабочей группы по использованию больших данных для целей официальной статистики<sup>38</sup>

Доклад Генерального секретаря о наращивании статистического потенциала<sup>39</sup>

---

<sup>34</sup> E/CN.3/2019/23.

<sup>35</sup> E/CN.3/2019/24.

<sup>36</sup> E/CN.3/2019/25.

<sup>37</sup> E/CN.3/2019/26.

<sup>38</sup> E/CN.3/2019/27.

<sup>39</sup> E/CN.3/2019/28.

Периодический доклад спонсоров инициативы по обмену статистическими данными и метаданными<sup>40</sup>

Доклад Комитета по координации статистической деятельности<sup>41</sup>

Доклад Группы экспертов по интеграции статистической и геопространственной информации<sup>42</sup>

Доклад Генерального секретаря о программных решениях Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, имеющих непосредственное отношение к работе Статистической комиссии<sup>43</sup>

---

<sup>40</sup> E/CN.3/2019/29.

<sup>41</sup> E/CN.3/2019/30.

<sup>42</sup> E/CN.3/2019/31.

<sup>43</sup> E/CN.3/2019/32.

## Глава II

### Вопросы для обсуждения и принятия решения

#### А. Данные и показатели для Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

1. Комиссия рассматривала подпункт 3 а) своей повестки дня на своих 1, 2 и 7-м заседаниях 5 и 8 марта 2019 года. На 1-м заседании 5 марта Комиссия имела в своем распоряжении доклад Межучрежденческой и экспертной группы по показателям достижения целей в области устойчивого развития (E/CN.3/2019/2), доклад Генерального секретаря о работе по обзору хода достижения целей в области устойчивого развития (E/CN.3/2019/3) и доклад Группы высокого уровня по вопросам партнерства, координации и укрепления потенциала в области статистики в интересах Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (E/CN.3/2019/4). Комиссия поочередно рассмотрела эти доклады.

2. На своем 1-м заседании 5 марта Комиссия заслушала заявление представителя Объединенной Республики Танзания, который внес на рассмотрение доклад Межучрежденческой и экспертной группы по показателям достижения целей в области устойчивого развития. Затем с заявлениями выступили представители 15 государств — членов Комиссии и 28 государств-наблюдателей, а также представители 3 международных организаций.

3. На своем 2-м заседании 5 марта Комиссия продолжила рассмотрение этого подпункта и заслушала заявление, сделанное начальником Сектора по работе с данными о развитии и внешним связям Статистического отдела Департамента по экономическим и социальным вопросам, которая внесла на рассмотрение доклад Генерального секретаря о работе по обзору хода достижения целей в области устойчивого развития. Затем с заявлениями выступили представители трех государств — членов Комиссии и девяти государств-наблюдателей.

4. На том же заседании Комиссия заслушала заявление, сделанное по подпункту 3 а) наблюдателем от Венгрии, которая внесла на рассмотрение доклад Группы высокого уровня по вопросам партнерства, координации и укрепления потенциала в области статистики в интересах Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Затем с заявлениями выступили представители 11 государств — членов Комиссии и 19 государств-наблюдателей, а также представитель одной международной организации.

#### Решение, принятое Комиссией

5. На своем 7-м заседании 8 марта Комиссия имела в своем распоряжении проект решения, содержащийся в неофициальном документе, представленном Докладчиком по подпункту 3 а). Комиссия приняла этот проект с поправками, внесенными в ходе обсуждения (см. гл. I, разд. В, решение 50/101).

6. На том же заседании Комиссия имела в своем распоряжении еще один проект решения по подпункту 3 а), который также содержался в представленном Докладчиком неофициальном документе, и также приняла его с поправками, внесенными в ходе обсуждения (см. главу I, раздел В, решение 50/102).

7. Кроме того, на том же заседании Комиссия имела в своем распоряжении еще один проект решения, также по подпункту 3 а), который содержался в представленном Докладчиком неофициальном документе. Комиссия приняла этот проект с поправками, внесенными в ходе обсуждения (см. гл. I, разд. В, решение 50/103).

## **В. Основополагающие принципы официальной статистики**

8. Комиссия рассматривала подпункт 3 b) своей повестки дня на своих 2-м и 7-м заседаниях 5 и 8 марта 2019 года. На 2-м заседании 5 марта Комиссия имела в своем распоряжении доклад Группы друзей Председателя по Основополагающим принципам официальной статистики и мерам по обеспечению открытого доступа к данным (E/CN.3/2019/5) и заслушала заявление наблюдателя от Новой Зеландии, которая внесла доклад на рассмотрение. Затем с заявлениями выступили представители 9 государств — членов Комиссии и 16 государств-наблюдателей.

### **Решение, принятое Комиссией**

9. На 7-м заседании 8 марта Комиссия имела в своем распоряжении проект решения, содержащийся в неофициальном документе, представленном Докладчиком по подпункту 3 b). Комиссия приняла этот проект решения с поправками, внесенными в ходе обсуждения (см. гл. I, разд. В, решение 50/104).

## **С. Открытые данные**

10. Комиссия рассматривала подпункт 3 c) своей повестки дня на своих 3-м и 7-м заседаниях 6 и 8 марта 2019 года. На 3-м заседании 6 марта Комиссия вновь имела в своем распоряжении доклад Группы друзей Председателя по Основополагающим принципам официальной статистики и мерам по обеспечению открытого доступа к данным (E/CN.3/2019/5) и заслушала заявление наблюдателя от Новой Зеландии, представившей соответствующую часть доклада. Затем с заявлениями выступили представители одного государства — члена Комиссии и пяти государств-наблюдателей, а также представитель одной международной организации.

### **Решение, принятое Комиссией**

11. На 7-м заседании 8 марта Комиссия имела в своем распоряжении проект решения, содержащийся в неофициальном документе, представленном Докладчиком по подпункту 3 c). Комиссия приняла этот проект с поправками, внесенными в ходе обсуждения (см. гл. I, разд. В, решение 50/105).

## **Д. Национальные базовые принципы обеспечения качества**

12. Комиссия рассматривала подпункт 3 d) своей повестки дня на своих 3-м и 7-м заседаниях 6 и 8 марта 2019 года. На 3-м заседании 6 марта Комиссия имела в своем распоряжении доклад Группы экспертов по национальным базовым принципам обеспечения качества (E/CN.3/2019/6) и заслушала заявление наблюдателя от Филиппин, которая внесла этот доклад на рассмотрение. Затем с заявлениями выступили представители 12 государств — членов Комиссии и 21 государства-наблюдателя, а также представители двух международных организаций.

### **Решение, принятое Комиссией**

13. На 7-м заседании 8 марта Комиссия имела в своем распоряжении проект решения, содержащийся в неофициальном документе, представленном Докладчиком по подпункту 3 d). Комиссия приняла этот проект с поправками, внесенными в ходе обсуждения (см. гл. I, разд. В, решение 50/106).

## **Е. Развитие статистики на региональном уровне**

14. Комиссия рассматривала подпункт 3 е) своей повестки дня на своих 3-м и 7-м заседаниях 6 и 8 марта 2019 года. На 3-м заседании 6 марта Комиссия имела в своем распоряжении доклад Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) о развитии статистики в Азиатско-Тихоокеанском регионе (E/CN.3/2019/7) и заслушала заявление наблюдателя от ЭСКАТО, представившей этот доклад. Затем с заявлениями выступили представители 6 государств — членов Комиссии и 11 государств-наблюдателей, а также представитель одной международной организации.

### **Решение, принятое Комиссией**

15. На 7-м заседании 8 марта Комиссия имела в своем распоряжении проект решения, содержащийся в неофициальном документе, представленном Докладчиком по подпункту 3 е). Комиссия приняла этот проект решения с поправками, внесенными в ходе обсуждения (см. гл. I, разд. В, решение 50/107).

## **Ф. Национальные счета**

16. Комиссия рассматривала подпункт 3 ф) своей повестки дня на своих 3, 4 и 7-м заседаниях 6 и 8 марта 2019 года. На 3-м заседании 6 марта Комиссия имела в своем распоряжении доклад Межсекретариатской рабочей группы по национальным счетам (E/CN.3/2019/8) и заслушала заявление представителя Евростата, которая внесла этот доклад на рассмотрение.

17. На своем 4-м заседании 6 марта Комиссия продолжила рассмотрение подпункта 3 ф). В ходе двух заседаний в обсуждении данного подпункта приняли участие представители 12 государств — членов Комиссии и 19 государств-наблюдателей, а также представитель одной международной организации.

### **Решение, принятое Комиссией**

18. На 7-м заседании 8 марта Комиссия имела в своем распоряжении проект решения, содержащийся в неофициальном документе, представленном Докладчиком по подпункту 3 ф). Комиссия приняла этот проект с поправками, внесенными в ходе обсуждения (см. гл. I, разд. В, решение 50/108).

## **Г. Финансовая статистика**

19. Комиссия рассматривала подпункт 3 г) своей повестки дня на своих 4-м и 7-м заседаниях 6 и 8 марта 2019 года. На 4-м заседании 6 марта Комиссия имела в своем распоряжении доклад Международного валютного фонда (МВФ) об обзоре Межучрежденческой целевой группы по статистике финансов и ее подразделений (E/CN.3/2019/9) и заслушала заявление представителя МВФ, который внес доклад на рассмотрение. Затем с заявлениями выступили представители четырех государств — членов Комиссии и пяти государств-наблюдателей.

### **Решение, принятое Комиссией**

20. На 7-м заседании 8 марта Комиссия имела в своем распоряжении проект решения, содержащийся в неофициальном документе, представленном Докладчиком по подпункту 3 г). Комиссия приняла этот проект с поправками, внесенными в ходе обсуждения (см. гл. I, разд. В, решение 50/109).

## **Н. Статистика международной торговли и предпринимательской деятельности**

21. Комиссия рассматривала подпункт 3 h) своей повестки дня на своих 4-м и 7-м заседаниях 6 и 8 марта 2019 года. На 4-м заседании 6 марта Комиссия имела в своем распоряжении доклад Группы экспертов по статистике международной торговли и экономической глобализации (E/CN.3/2019/10) и совместный доклад Висбаденской группы по реестрам предприятий, Комитета экспертов по вопросам статистики предпринимательства и торговли и Межучрежденческой целевой группы по статистике международной торговли (E/CN.3/2019/11).

22. На своем 4-м заседании 6 марта Комиссия заслушала заявление наблюдателя от Ирландии, который внес на рассмотрение доклад Группы экспертов по статистике международной торговли и экономической глобализации. Затем с заявлениями выступили представители 10 государств — членов Комиссии и 8 государств-наблюдателей.

23. На том же заседании Комиссия заслушала также заявление наблюдателя от Италии, который внес на рассмотрение совместный доклад Висбаденской группы по реестрам предприятий, Комитета экспертов по вопросам статистики предпринимательства и торговли и Межучрежденческой целевой группы по статистике международной торговли. Затем с заявлениями выступили представители двух государств — членов Комиссии и четырех государств-наблюдателей, а также представитель одной международной организации.

### **Решение, принятое Комиссией**

24. На 7-м заседании 8 марта Комиссия имела в своем распоряжении проект решения, содержащийся в неофициальном документе, представленном Докладчиком по подпункту 3 h). Комиссия приняла этот проект с поправками, внесенными в ходе обсуждения (см. гл. I, разд. В, решение 50/110).

25. На том же заседании Комиссия имела в своем распоряжении еще один проект решения по подпункту 3 h), который также содержался в представленном Докладчиком неофициальном документе, и также приняла его с поправками, внесенными в ходе обсуждения (см. главу I, раздел В, решение 50/111).

## **I. Статистика промышленности**

26. Комиссия рассматривала подпункт 3 i) своей повестки дня на своих 4-м и 7-м заседаниях 6 и 8 марта 2019 года. На 4-м заседании 6 марта Комиссия имела в своем распоряжении доклад Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) о статистике промышленности (E/CN.3/2019/12) и заслушала заявление наблюдателя от ЮНИДО, который внес этот доклад на рассмотрение. Затем с заявлениями выступили представители 4 государств — членов Комиссии и 10 государств-наблюдателей.

### **Решение, принятое Комиссией**

27. На 7-м заседании 8 марта Комиссия имела в своем распоряжении проект решения, содержащийся в неофициальном документе, представленном Докладчиком по подпункту 3 i). Комиссия приняла этот проект решения с поправками, внесенными в ходе обсуждения (см. гл. I, разд. В, решение 50/112).

## **Ж. Статистика цен**

28. Комиссия рассматривала подпункт 3 j) своей повестки дня на своих 4-м и 7-м заседаниях 6 и 8 марта 2019 года. На 4-м заседании 6 марта Комиссия имела в своем распоряжении доклад Межсекретариатской рабочей группы по статистике цен (E/CN.3/2019/13) и заслушала заявление представителя Всемирного банка, которая внесла этот доклад на рассмотрение. Затем с заявлениями выступили представители четырех государств — членов Комиссии и семи государств-наблюдателей.

### **Решение, принятое Комиссией**

29. На 7-м заседании 8 марта Комиссия имела в своем распоряжении проект решения, содержащийся в неофициальном документе, представленном Докладчиком по подпункту 3 j). Комиссия приняла этот проект с поправками, внесенными в ходе обсуждения (см. гл. I, разд. В, решение 50/113).

## **К. Программа международных сопоставлений**

30. Комиссия рассматривала подпункт 3 k) своей повестки дня на своих 5-м и 7-м заседаниях 7 и 8 марта 2019 года. На 5-м заседании 7 марта Комиссия имела в своем распоряжении доклад Всемирного банка о Программе международных сопоставлений (E/CN.3/2019/14) и заслушала заявление представителя Всемирного банка, которая внесла этот доклад на рассмотрение. Затем с заявлениями выступили представители двух государств — членов Комиссии и восьми государств-наблюдателей.

### **Решение, принятое Комиссией**

31. На 7-м заседании 8 марта Комиссия имела в своем распоряжении проект решения, содержащийся в неофициальном документе, представленном Докладчиком по подпункту 3 k). Комиссия приняла этот проект решения с поправками, внесенными в ходе обсуждения (см. гл. I, разд. В, решение 50/114).

## **Л. Эколого-экономический учет**

32. Комиссия рассматривала подпункт 3 l) своей повестки дня на своих 5-м и 7-м заседаниях 7 и 8 марта 2019 года. На 5-м заседании 7 марта Комиссия имела в своем распоряжении доклад Комитета экспертов по эколого-экономическому учету (E/CN.3/2019/15) и заслушала заявление представителя Нидерландов, который внес этот доклад на рассмотрение. Затем с заявлениями выступили представители 5 государств — членов Комиссии и 15 государств-наблюдателей, а также представитель одной международной организации.

### **Решение, принятое Комиссией**

33. На 7-м заседании 8 марта Комиссия имела в своем распоряжении проект решения, содержащийся в неофициальном документе, представленном Докладчиком по подпункту 3 l). Комиссия приняла этот проект решения с поправками, внесенными в ходе обсуждения (см. гл. I, разд. В, решение 50/115).



## **М. Статистика, касающаяся бедствий**

34. Комиссия рассматривала подпункт 3 м) своей повестки дня на своих 5-м и 7-м заседаниях 7 и 8 марта 2019 года. На 5-м заседании 7 марта Комиссия имела в своем распоряжении совместный доклад Генерального секретаря, ЭСКАТО, Европейской экономической комиссии, Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна и Управления Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий (E/CN.3/2019/16). Комиссия заслушала заявление межрегионального советника по глобальному управлению геопространственной информацией Статистического отдела, который внес этот доклад на рассмотрение. Затем с заявлениями выступили представители 4 государств — членов Комиссии и 13 государств-наблюдателей.

### **Решение, принятое Комиссией**

35. На 7-м заседании 8 марта Комиссия имела в своем распоряжении проект решения, содержащийся в неофициальном документе, представленном Докладчиком по подпункту 3 м). Комиссия приняла этот проект с поправками, внесенными в ходе обсуждения (см. гл. I, разд. В, решение 50/116).

## **Н. Статистика международной миграции**

36. Комиссия рассматривала подпункт 3 н) своей повестки дня на своих 5, 6 и 7-м заседаниях 7 и 8 марта 2019 года. На 5-м заседании 7 марта Комиссия имела в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о статистике международной миграции (E/CN.3/2019/17) и заслушала заявление начальника Секции социальной и гендерной статистики Статистического отдела, которая внесла этот доклад на рассмотрение. Затем с заявлениями выступили представители 8 государств — членов Комиссии и 15 государств-наблюдателей, а также представители четырех международных организаций.

### **Решение, принятое Комиссией**

37. На 7-м заседании 8 марта Комиссия имела в своем распоряжении проект решения, содержащийся в неофициальном документе, представленном Докладчиком по подпункту 3 н). Комиссия приняла этот проект с поправками, внесенными в ходе обсуждения (см. гл. I, разд. В, решение 50/117).

## **О. Статистика населенных пунктов**

38. Комиссия рассматривала подпункт 3 о) своей повестки дня на своих 6-м и 7-м заседаниях 7 и 8 марта 2019 года. На 6-м заседании 7 марта Комиссия имела в своем распоряжении доклад Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) (E/CN.3/2019/18) и заслушала заявление представителя ООН-Хабитат, который внес этот доклад на рассмотрение. Затем с заявлениями выступили представители трех государств — членов Комиссии и семи государств-наблюдателей.

### **Решение, принятое Комиссией**

39. На 7-м заседании 8 марта Комиссия имела в своем распоряжении проект решения, содержащийся в неофициальном документе, представленном Докладчиком по подпункту 3 о). Комиссия приняла этот проект с поправками, внесенными в ходе обсуждения (см. гл. I, разд. В, решение 50/118).

## **P. Статистика преступности**

40. Комиссия рассматривала подпункт 3 р) своей повестки дня на своих 6-м и 7-м заседаниях 7 и 8 марта 2019 года. На 6-м заседании 7 марта Комиссия имела в своем распоряжении доклад Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) о статистике преступности и уголовного правосудия (E/CN.3/2019/19) и заслушала заявление представителя УНП ООН, которая внесла этот доклад на рассмотрение. Затем с заявлениями выступили представители пяти государств — членов Комиссии и шести государств-наблюдателей, а также представитель одной международной организации.

### **Решение, принятое Комиссией**

41. На 7-м заседании 8 марта Комиссия имела в своем распоряжении проект решения, содержащийся в неофициальном документе, представленном Докладчиком по подпункту 3 р). Комиссия приняла этот проект с поправками, внесенными в ходе обсуждения (см. гл. I, разд. В, решение 50/119).

## **Q. Статистика наркотиков и наркомании**

42. Комиссия рассматривала подпункт 3 q) своей повестки дня на своих 6-м и 7-м заседаниях 7 и 8 марта 2019 года. На 6-м заседании 7 марта Комиссия имела в своем распоряжении доклад Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) о статистике наркотиков и наркомании (E/CN.3/2019/20) и заслушала заявление представителя УНП ООН, которая внесла этот доклад на рассмотрение. Затем с заявлениями выступили представители четырех государств — членов Комиссии и четырех государств-наблюдателей.

### **Решение, принятое Комиссией**

43. На 7-м заседании 8 марта Комиссия имела в своем распоряжении проект решения, содержащийся в неофициальном документе, представленном Докладчиком по подпункту 3 q) ее повестки дня. Комиссия приняла этот проект с поправками, внесенными в ходе обсуждения (см. гл. I, разд. В, решение 50/120).

## **R. Статистика образования**

44. Комиссия рассматривала подпункт 3 r) своей повестки дня на своих 6-м и 7-м заседаниях 7 и 8 марта 2019 года. На своем 6-м заседании 7 марта Комиссия имела в своем распоряжении доклад Статистического института Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) о статистике образования (E/CN.3/2019/21) и заслушала заявление представителя ЮНЕСКО, который внес этот доклад на рассмотрение. После этого с заявлениями выступили представитель одного государства — члена Комиссии и представители восьми государств-наблюдателей.

### **Решение, принятое Комиссией**

45. На 7-м заседании 8 марта Комиссия имела в своем распоряжении проект решения, содержащийся в неофициальном документе, представленном Докладчиком по подпункту 3 r). Комиссия приняла этот проект с поправками, внесенными в ходе обсуждения (см. гл. I, разд. В, решение 50/121).

## **S. Методы работы Статистической комиссии**

46. Комиссия рассматривала подпункт 3 s) своей повестки дня на своих 6-м и 7-м заседаниях 7 и 8 марта 2019 года. На 6-м заседании 7 марта Комиссия имела в своем распоряжении документ под названием «Доклад Бюро о методах работы Статистической комиссии: всеобъемлющий обзор структуры и функций групп» (E/CN.3/2019/22) и заслушала заявление Председателя Комиссии, который внес этот доклад на рассмотрение. Затем с заявлениями выступили представители шести государств — членов Комиссии и четырех государств-наблюдателей.

### **Решение, принятое Комиссией**

47. На 7-м заседании 8 марта Комиссия имела в своем распоряжении проект решения, содержащийся в неофициальном документе, представленном Докладчиком по подпункту 3 s). Комиссия приняла этот проект с поправками, внесенными в ходе обсуждения (см. гл. I, разд. В, решение 50/122).

## Глава III

### Вопросы для информации

1. Комиссия рассматривала пункт 4 (подпункты а–j)) своей повестки дня на 6-м и 7-м заседаниях 7 и 8 марта 2019 года.
2. На 6-м заседании 7 марта с заявлениями выступили представители двух государств — членов Комиссии и двух государств-наблюдателей, а также представитель одной международной организации.

#### A. Демографическая статистика

##### Решение, принятое Комиссией

3. Комиссия рассматривала подпункт 4 а) своей повестки дня на своих 6-м и 7-м заседаниях 7 и 8 марта 2019 года. Она имела в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о демографической статистике ([E/CN.3/2019/23](#)).
4. На 7-м заседании 8 марта Комиссия приняла данный доклад к сведению (см. гл. I, разд. В, решение 50/124).

#### B. Статистика здравоохранения

##### Решение, принятое Комиссией

5. Комиссия рассматривала подпункт 4 б) своей повестки дня на своих 6-м и 7-м заседаниях 7 и 8 марта 2019 года. Она имела в своем распоряжении доклад Всемирной организации здравоохранения о текущей работе в области статистики здравоохранения ([E/CN.3/2019/24](#)).
6. На 7-м заседании 8 марта Комиссия приняла данный доклад к сведению (см. гл. I, разд. В, решение 50/124).

#### C. Обследования домашних хозяйств

##### Решение, принятое Комиссией

7. Комиссия рассматривала подпункт 4 с) своей повестки дня на своих 6-м и 7-м заседаниях 7 и 8 марта 2019 года. Она имела в своем распоряжении доклад Межсекретариатской рабочей группы по обследованиям домашних хозяйств ([E/CN.3/2019/25](#)).
8. На 7-м заседании 8 марта Комиссия приняла данный доклад к сведению (см. гл. I, разд. В, решение 50/124).

#### D. Индексы цен

##### Решение, принятое Комиссией

9. Комиссия рассматривала подпункт 4 d) своей повестки дня на своих 6-м и 7-м заседаниях 7 и 8 марта 2019 года. Она имела в своем распоряжении доклад Оттавской группы по индексам цен ([E/CN.3/2019/26](#)).
10. На 7-м заседании 8 марта Комиссия приняла данный доклад к сведению (см. гл. I, разд. В, решение 50/124).

## **Е. Большие данные для целей официальной статистики**

### **Решение, принятое Комиссией**

11. Комиссия рассматривала подпункт 4 е) своей повестки дня на своих 6-м и 7-м заседаниях 7 и 8 марта 2019 года. Она имела в своем распоряжении доклад Глобальной рабочей группы по использованию больших данных для целей официальной статистики ([E/CN.3/2019/27](#)).

12. На 7-м заседании 8 марта Комиссия приняла данный доклад к сведению (см. гл. I, разд. В, решение 50/124).

## **Ф. Нарращивание статистического потенциала**

### **Решение, принятое Комиссией**

13. Комиссия рассматривала подпункт 4 ф) своей повестки дня на своих 6-м и 7-м заседаниях 7 и 8 марта 2019 года. Она имела в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о наращивании статистического потенциала ([E/CN.3/2019/28](#)).

14. На 7-м заседании 8 марта Комиссия приняла данный доклад к сведению (см. гл. I, разд. В, решение 50/124).

## **Г. Единые открытые стандарты распространения данных и метаданных и обмена ими**

### **Решение, принятое Комиссией**

15. Комиссия рассматривала подпункт 4 г) своей повестки дня на своих 6-м и 7-м заседаниях, 7 и 8 марта 2019 года. Она имела в своем распоряжении периодический доклад спонсоров инициативы по обмену статистическими данными и метаданными ([E/CN.3/2019/29](#)).

16. На 7-м заседании 8 марта Комиссия приняла данный доклад к сведению (см. гл. I, разд. В, решение 50/124).

## **Н. Координация статистических программ**

### **Решение, принятое Комиссией**

17. Комиссия рассматривала подпункт 4 h) своей повестки дня на своих 6-м и 7-м заседаниях 7 и 8 марта 2019 года. Она имела в своем распоряжении доклад Комитета по координации статистической деятельности ([E/CN.3/2019/30](#)).

18. На 7-м заседании 8 марта Комиссия приняла данный доклад к сведению (см. гл. I, разд. В, решение 50/124).

## **I. Интеграция статистической и геопространственной информации**

### **Решение, принятое Комиссией**

19. Комиссия рассматривала подпункт 4 i) своей повестки дня на своих 6-м и 7-м заседаниях 7 и 8 марта 2019 года. Она имела в своем распоряжении доклад Группы экспертов по интеграции статистической и геопространственной информации ([E/CN.3/2019/31](#)).

20. На 7-м заседании 8 марта Комиссия приняла данный доклад к сведению (см. гл. I, разд. В, решение 50/124).

## **J. Деятельность по выполнению программных решений Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета**

### **Решение, принятое Комиссией**

21. Комиссия рассматривала подпункт 4 j) своей повестки дня на своих 6-м и 7-м заседаниях 7 и 8 марта 2019 года. Она имела в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о программных решениях Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, имеющих непосредственное отношение к работе Статистической комиссии ([E/CN.3/2019/32](#)).

22. На 7-м заседании 8 марта Комиссия приняла данный доклад к сведению (см. гл. I, разд. В, решение 50/124).

## **Глава IV**

### **Вопросы программы (Статистический отдел)**

1. Комиссия рассматривала пункт 5 своей повестки дня на своем 7-м заседании 8 марта 2019 года и в этой связи заслушала устный доклад директора Статистического отдела, посвященный текущим мероприятиям, планам и приоритетам Отдела.

#### **Решение, принятое Комиссией**

2. На 7-м заседании 8 марта Комиссия приняла к сведению устный доклад директора Статистического отдела о текущей деятельности, планах и приоритетах Отдела. Комиссия просила Бюро провести предметный обзор программных предложений на 2020 год (см. гл. I, разд. В, решение 50/123).

## Глава V

### **Предварительная повестка дня и сроки проведения пятьдесят первой сессии Комиссии**

1. Комиссия рассматривала пункт 6 своей повестки дня на своем 7-м заседании 8 марта 2019 года. Она имела в своем распоряжении следующие документы, которые были внесены на рассмотрение представителем Канцелярии директора Статистического отдела:

а) записка Секретариата о проекте предварительной повестки дня и документации пятьдесят первой сессии Комиссии ([E/CN.3/2019/L.2](#));

б) записка Секретариата о проекте многолетней программы работы Статистической комиссии на 2019–2023 годы ([E/CN.3/2019/33](#)).

#### **Решение, принятое Комиссией**

2. На 7-м заседании 8 марта Комиссия утвердила проект предварительной повестки дня своей пятьдесят первой сессии, содержащийся в документе [E/CN.3/2019/L.2](#), с внесенными в него в устном порядке изменениями и поручила Бюро доработать его и подготовить его окончательный вариант. Комиссия постановила также рекомендовать Экономическому и Социальному Совету одобрить эту предварительную повестку дня (см. главу I, раздел A).

3. На том же заседании Комиссия постановила рекомендовать Экономическому и Социальному Совету, чтобы ее пятьдесят первая сессия была проведена 3–6 марта 2020 года (см. главу I, раздел A).

4. Кроме того, на том же заседании Комиссия одобрила проект своей многолетней программы работы на 2019–2023 годы с поправками, внесенными в устном порядке ([E/CN.3/2019/33](#)).



## Глава VI

### Доклад Комиссии о работе ее пятидесятой сессии

1. Комиссия рассматривала пункт 7 своей повестки дня на своем 7-м заседании 8 марта 2019 года.
2. На 7-м заседании 8 марта Докладчик внес на рассмотрение проект доклада Комиссии о работе ее пятидесятой сессии ([E/CN.3/2019/L.3](#)), а также неофициальный документ, в котором содержались проекты решений сессии.
3. На том же заседании с заявлениями по тексту проектов решений выступили представители 13 государств — членов Комиссии и 23 государств-наблюдателей, а также представитель одной международной организации.

#### Решение, принятое Комиссией

4. На 7-м заседании 8 марта Комиссия утвердила проект доклада о работе ее пятидесятой сессии, включая содержащиеся в нем проекты решений с внесенными в устном порядке поправками, и поручила Докладчику доработать его и подготовить его окончательный вариант.

## Глава VII

### Организация работы сессии

#### A. Открытие и продолжительность сессии

1. Пятидесятая сессия Статистической комиссии состоялась 5–8 марта 2019 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. Комиссия провела семь заседаний.

#### B. Участники

2. В работе сессии участвовали представители 24 государств — членов Комиссии. Присутствовали также наблюдатели от других государств — членов Организации Объединенных Наций и государств, не являющихся членами Организации, представители организаций системы Организации Объединенных Наций и наблюдатели от межправительственных, неправительственных и других организаций. Список участников содержится в документе [E/CN.3/2019/INF/1](#).

#### C. Выборы должностных лиц

3. На своем 1-м заседании 5 марта Комиссия избрала путем аккламации следующих должностных лиц:

*Председатель:*

Зэкари Мванги Чеге (Кения)

*Заместители Председателя:*

Хулио Альфонсо Сантаэлья Кагель (Мексика)

Масато Аида (Япония)

Анил Арора (Канада)

*Докладчик:*

Тудорел Андрей (Румыния)

#### D. Повестка дня и организация работы

4. На своем 1-м заседании 5 марта Комиссия утвердила свою предварительную повестку дня, содержащуюся в документе [E/CN.3/2019/1](#).

5. На том же заседании Комиссия утвердила предварительную программу работы и расписание заседаний сессии ([E/CN.3/2019/L.1](#)).

6. Кроме того, на том же заседании Комиссия пригласила принять участие в работе ее пятидесятой сессии в качестве наблюдателей следующие межправительственные организации: Арабский учебный и исследовательский институт статистики, Банк международных расчетов, Центральноафриканское экономическое и валютное сообщество, Общий рынок Восточной и Южной Африки, Восточноафриканский статистический учебный центр, Евразийскую экономическую комиссию и Европейскую ассоциацию свободной торговли.

## Е. Документация

7. С документами, которые имелись в распоряжении Комиссии на ее пятидесятой сессии, можно ознакомиться по адресу <https://unstats.un.org/unsd/statcom/50th-session/documents>.

---

19-04934 (R) 170419 220419

